



# POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

## OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

### 1. NAZWA I ADRES ZAMAWIAJĄCEGO

Polska Agencja Żeglugi Powietrznej  
ul. Wieżowa 8  
02-147 Warszawa

### 2. OPIS ZAMÓWIENIA

Przedmiotem zamówienia jest zapewnienie **usługi hotelarsko-gastronomicznej i transportowej w terminie 17-18.09.2014 r.** w związku z organizacją szkolenia obronnego przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej zgodnie z Aneks nr 2 z dnia 15 kwietnia 2014 r. do Umowy nr 21/2-25(1)/13 z dnia 15 kwietnia 2013 r. o realizację zadań na rzecz obronności państwa Ministra Infrastruktury i Rozwoju.

|                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wymagany termin       | 17-18.09.2014 r.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Miejsce               | Lokalizacja: województwo mazowieckie – hotel w odległości maksymalnie do 13 km od 23. Bazy Lotnictwa Taktycznego (BLT) w Mińsku Mazowieckim.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Usługa hotelarska     | <p>Wykonawca musi zapewnić hotel o standardzie co najmniej 2 gwiazdkowym, posiadający odpowiednią do liczby uczestników szkolenia liczbę wolnych pokoi w w/w terminie (1 doba):</p> <ul style="list-style-type: none"><li>— 20 pokoi dwuosobowych z łazienką dla 40 os.,</li><li>— 10 pokoi jednoosobowych z łazienką dla 10 os.,</li><li>— Salę konferencyjną odpowiadającą wymogom opisanych poniżej,</li><li>— Strzeżony parking (min. 15 bezpłatnych miejsc parkingowych dla uczestników szkolenia).</li></ul> <p><u>Sala konferencyjna</u></p> <p>Wynajem sali konferencyjnej w dniu 17.09.2014 r., w hotelu, w którym będzie zarezerwowany nocleg. Ze względu na możliwość zmiany agendy, w tym godzin rozpoczęcia szkolenia, sala konferencyjna w ww. terminie musi być zarezerwowana do wyłącznej dyspozycji Zamawiającego.</p> <p>Sala konferencyjna musi posiadać wielkość odpowiadającą komfortowemu uczestnictwu 50 osób przy ustawionych stołach w podkowę.</p> <p>Wyposażenie Sali konferencyjnej: krzesła dla wszystkich uczestników, klimatyzacja, nagłośnienie, ekran, rzutnik multimedialny, laptop, min. 3 bezprzewodowe mikrofony o ile wymaga tego akustyka sali, zapewnienie bezprzewodowego dostępu do Internetu oraz obsługa techniczna (dostępna co najmniej na 30 min. przed szkoleniem oraz w jego trakcie).</p> <p>Oznakowanie Sali konferencyjnej oraz drogi do niej.</p> <p>Zapewnienie w przerwie kawowej we foyer przy sali konferencyjnej zarezerwowanym wyłącznie dla uczestników szkolenia serwisu kawowego.</p> |
| Usługa gastronomiczna | <p>Wykonawca musi zapewnić usługę gastronomiczną dla 54 osób w dniu 17.09.2014 r. i 50 osób w dniu 18.09.2014 r. zgodnie z poniższymi wymaganiami:</p> <p><u>Dzień I - 17.09.2014r.:</u></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Serwis kawowy, w którego skład wchodzi: woda gazowana i niegazowana, kawa, herbata, sok, drobne przekąski w formie ciasteczek i owoców.</li><li>2. Obiad w zakres, którego wchodzi: przystawka, zupa, 2 dania główne do wyboru (mięsne lub wegetariańskie) z dodatkami skrobiowymi oraz bukietem surówek, deser, napoje do obiadu.</li><li>3. Kolacja w zakres której wchodzi: przystawka, zupa, 2 dania główne do wyboru (mięsne lub wegetariańskie) z dodatkami skrobiowymi oraz bukietem surówek, napoje do kolacji.</li></ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |



## POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     | <p>Zapewnienie eleganckiej zastawy.<br/><u>Dzień II - 18.09.2014 r.</u></p> <p>1. Śniadanie - zapewnione w ramach noclegu dla 50 osób.<br/>2. Obiad w zakres którego wchodzi: przystawka, zupa, 2 dania główne do wyboru (mięsne lub wegetariańskie) z dodatkami skrobiowymi oraz bukietem surówek, deser, napoje do obiadu.</p> <p>Godzina śniadania/obiadu/kolacji, co do zasady będzie zgodna z godziną wyznaczoną w harmonogramie – Zał. 3. W przypadku przesunięć w harmonogramie, Wykonawca zostanie poinformowany przez Zamawiającego.</p> <p>Ostateczne menu śniadania/obiadu/kolacji będzie ustalone z Zamawiającym na podstawie propozycji przedstawionych przez Wykonawcę w ofercie. Menu śniadania/obiadu/kolacji wymaga akceptacji Zamawiającego. Podczas posiłków musi być zapewniona elegancka zastawa.</p>                                                                                                                                                                                                         |
| Usługa transportowa | <p>Zapewnienie dowozu dla ok. 48 uczestników szkolenia na następującej trasie:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>— wyjazd w dniu 17.09.14 spod siedziby PAŻP przy ul. Wieżowej 8 w Warszawie i przyjazd do miejsca szkolenia – hotelu,</li><li>— wyjazd w dniu 18.09.14 z hotelu do 23. BLT w Mińsku Maz., następnie z 23. BLT w Mińsku Maz. do hotelu i ostatecznie z hotelu do siedziby PAŻP w Warszawie.</li></ul> <p>Autokar musi spełniać następujące wymagania:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>— pojazd przeznaczony do przewozu osób – nie starszy niż 6 lat</li><li>— z ważną polisą ubezpieczeniową</li><li>— wyposażony w sprawnie działającą klimatyzację</li><li>— posiadający rozkładane siedzenia wraz z pasami bezpieczeństwa</li></ul> <p>Wykonawca lub podmiot wykonujący usługę transportu na rzecz Wykonawcy musi posiadać licencję na wykonywanie krajowego transportu osób.</p> <p>Godziny wyjazdów zostaną podane przez Zamawiającego najpóźniej na 2 dni robocze przed datą wyjazdu.</p> |
| Wizytacja           | <p>Zamawiający zastrzega sobie prawo do wizytacji zaproponowanego hotelu na dzień, dwa przed realizacją szkolenia.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

### 6. ILOŚĆ UCZESTNIKÓW:

Zamówienie przewidziane jest dla ok. **50** osób (+4 osoby – wykładowcy, dla których musi zostać zapewnione żywienia w dniu 17.09.2014r). Zamawiający przewiduje możliwość zmniejszenia zamówienia. Rozliczenie między Wykonawcą, a Zamawiającym nastąpi na podstawie wystawionej faktury, której wartość stanowiła będzie iloczyn ceny zaoferowanej przez Wykonawcę za przedmiotowe usługi dla jednej osoby i liczby osób dla których faktycznie zostało zrealizowane zamówienie. Podana liczba osób nie stanowi wiążącego zamówienia, ma służyć jedynie ocenie wielkości zamówienia. Zamawiający zastrzega, iż liczba osób nie będzie mniejsza niż **45** osób łącznie (uczestnicy + wykładowcy). W przypadku, jeżeli liczba osób nie będzie wyższa, niż łącznie 45 osób, Wykonawcy nie będą przysługiwać jakiegokolwiek roszczenia względem Zamawiającego. Zamawiający poda listę uczestników Wykonawcy w dniu 15.09.2014 roku.

### 7. ZAŁĄCZNIKI DO OFERTY

7.1. Aktualny odpis z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

7.2. Propozycje menu dla każdego posiłku (dwa obiady, jedna kolacja)



## **POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY**

7.3. Kopię decyzji właściwego Marszałka Województwa o nadaniu kategorii hotelu na podstawie art. 38 ust. 1 i art. 42 Ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 roku o usługach turystycznych (tekst jednolity Dz. U. z 2004 Nr 223, poz. 2268 z późniejszymi zmianami)

### **8. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERTY**

8.1. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę zgodnie z określonym wzorem.

8.2. Ofertę należy sporządzić w oryginale w języku polskim z zachowaniem formy pisemnej.

### **9. SPOSÓB OCENY OFERTY**

9.1. Głównym kryterium oceny ofert będzie stanowić cena.

9.2. Pozostałymi kryteriami oceny ofert będą: lokalizacja i standard obiektu, menu poszczególnych posiłków.

9.3. Po weryfikacji przesłanych ofert, Zamawiający dokona wyboru i powiadomi Wykonawców o swojej decyzji. Z wybranym Wykonawcą podpisana zostanie umowa regulująca szczegółowe warunki współpracy.

9.4. W toku badania i oceny ofert Zamawiający może żądać od Wykonawców dodatkowych wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert.

### **10. MIEJSCE I TERMIN ZŁOŻENIA OFERTY**

10.1 Ofertę należy przesłać w wersji elektronicznej (podpisaną i zeskanowaną) na adres: [m.zdrodowska@pansa.pl](mailto:m.zdrodowska@pansa.pl) lub przesłać w wersji papierowej/złożyć osobiście pod adresem:

**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**  
**Dział Projektów Szkoleniowo - Rozwojowych**  
**i Wyjazdów Służbowych**

Al. Krakowska 4/6  
02-284 Warszawa  
Pokój 007 - Kancelaria

10.2 Ofertę należy złożyć/przesłać do dnia **11.09.2014** do godziny **13:00** z dopiskiem „**Oferta na Usługi hotelarskie i inne – 17-18.09.2014r.**”

10.3 W przypadku wysłania oferty pocztą elektroniczną prosimy o przesłanie oryginału oferty (w wersji papierowej) na powyżej podany adres w terminie 14 dni od dnia 11.09.2014r. Brak nadesłania oryginału oferty spowoduje wykluczenie oferty przesłanej elektronicznie.

### **11. KONTAKT Z ZAMAWIAJĄCYM**

Osobą uprawnioną ze strony Zamawiającego do kontaktu z wykonawcami jest:

**Magdalena Zdrodowska-Pieczlewicz – specjalista ds. organizacji szkoleń**

Dział Projektów Szkoleniowo-Rozwojowych i Wyjazdów Służbowych

22 574 62 12

[m.zdrodowska@pansa.pl](mailto:m.zdrodowska@pansa.pl)

### **12. INFORMACJE DODATKOWE**

12.1. Zamawiający zastrzega sobie prawo do rezygnacji z zamówienia bez podania przyczyny rezygnacji.

12.2. Niniejsze zapytanie ofertowe nie jest ogłoszeniem w rozumieniu ustawy PZP (na podstawie art. 4 pkt 8 Ustawy Prawo Zamówień Publicznych).

12.3. Zamawiający nie stosuje zaliczkowania.